Statistics South Africa

your leading partner in quality statistics

KHWESHENEYA YA MITANI
YA TSHUMISO YA SITATISITIKA

A

CENSUS 2011
You Count!

MULAYO WA TSHITATISIKA WA VHU 6 1999 WA MBALAVHATHU AFRIKA TSHIPEMBE (ZWA TSHIPHIRI)

17(1) Nga nnda ha mulayo, a huna u vhuelela kana uri manwe mafhungo o kuvhanganyiwaho naga Tshitasitika tsha Afurika tshipembe u itela ndivho ya tshiofisikana zwinwe zwitatisitika zwine zwa elana na muthu kana muta zwa do vhudzwa munwe muthu.

17(3b) Muthu munwe na munwe ane a kho dzhenelela kha zwa u kuvhanganya kana ane a nga shumisa mafhungo kana zwidodombedzwa izwo, ufanela u thoma uita muano wa tshidzumbe

18(1e) Muofisiri munwe na munwe wa Tshitasitika Afurika Tshipembe ane ado bvisela mafhungo khagala ngau tou funa kana

18(1g) U bvisela mafhungo o wanalaho nga tshifhinga tshau tholiwa uho kha muthu a so ngo tendelwaho u wana ayo mafhungo una mulandu wa vhukhakhi nahone u fanela ulifhiswa nadtiso ya R10 000, kana u valelwa lwa tshifhinga tshi sa fhiri minwedzi ya 6 kana vhuvhili
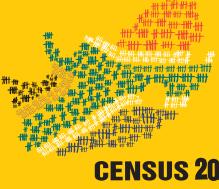
NOMBORO YA VHUPO HUNE HA KHOU VHALIWA

Vundu ....

Masipala wapo ....

Muvhundu ....

Kusi ....

Tshithu tshine tsha vhonala tshau talusa mudi ···

···

Khoudu ya poso

Lutingo/Lutingothendeleki lwa muta wo vhaliwaho ···

Zwidodombedzwa zwa muta

Nomboro ya mudi

Vhanna   Vhasadzi   Tshivhalogute

Tshivhalo gute tsha vhathu vha muta

Nomboro ya muta

Tshivhalo gute tsha mita ine ya dzula kha uyu mudi

Khwesheneya   Ya   Yo dadzelwaho muta uyu

Nomborondaula ya mapa

Nomboro ya rekhodo ya u nwalisa

Arali ho shumiswa khwesheneya i fhiraho nthihi kha muta, kha vha nwale baakhoudu ya khwesheneya ya u thoma afho fhasi

NDILA YA U DADZA KHWESHENEYA

Kha vha swaye nga tshidanga tsho fanelaho nga x

Mushumi nga u tou vhudzisa

Murado wa muta vho tou dadza nga vhone vhane

MUSHUMI

Nomboro ya vhune ya mushumi

Nomboro ya vhune ya mulavhelesi

Tsaino ···································

Tsaino ···································

ZWIDODOMBEDZWA ZWA PHINDULO

Tshivhalo tsha madalo	Duvha (ḽenelo)	Mbudziso		Khoudu ya mvelelo	Madalo a u tevhela o (dudzanyeliwaho)	
		Tshifhinga tshau thoma	Tshifhinga tshau fhedzwa		Duvha	Tshifhinga
1						
2						
3						
4						

KHOUDU YA MVELELO	ZWIDODOMBEDZWA ZWA PHINDULO
11	Yo dadzwa yothe
12	Yo dadzwa nyana
21	A hongo wanala muthu
22	Vho hana
31	A hu dzuli muthu
32	Nndu isa dzuli muthu
33	Ho thuthiwa
34	Hu kha di fhatiwa

Mahumbulwa na zwidombedzwa nga vhudalo zwisongo fhinduliwaho/ nyimele dzi song doweleaho

···

···

KHOUDU YA MVELELO DZA U FHEDZISELA

ARALI VHA NGA TANGANA NA VHUKONDI KHAU DADZA IYI KHWESHENEYA, RI HUMBELA URI VHA KWAME :

.... KHA...

KANA VHA FOUNELE NOMBORO YA ZWA MBALAVHATHU, NOMBORO YA MAHALA NDI 08OO 11O 248

MAITELE A U VHUDZISA DZIMBUDZISO

Ndi nnyi ane afanela u vh amufhinduli
- Thoho kna muthu o farelaho thoho ya mudi
- Arali thoho kana o farelaho thoho ya muta a siho, o siwaho na vhudifhinduleli ha muta
Kha vha dzhiele nzhele:
- Muta ndi tshigwada tsha vhathu vha ne vha dzula vhothe, nau undana nga zwiliwa kana zwinwe zwa ndeme zwa u tshila ngazwo, kana muthu muthihi ane a dzula e ethe
- Vhashumi vha mahayani vha vhaliwa sa muta wa thungo naho vha tshi dzula kha muta muthihi na mutholi

Ndi nnyi ane a fa nela u vha liwa kha khwesheneya iyi?
- Vhathu vhothe vhe vha vha vhe hone mutani nga vhusiku ha (vhukati ha la 9-10 Tshimedzi 2011)
- Zwi tshi katela vhana vho bebiwaho vhusiku ho buliwaho vhu sa athuswika zwi tshi katela na vhaeni vhothe
- Mirado ya muta yo lovhaho nga murahu ha vhusiku ho buliwaho, vha vhaliwa sa vha tshilaho
- Mirado ya muta vhe vha vha vhasiho vhusiku honoho,sa tsumbo vhane vha khou shuma,vha re lwendoni,kana fhethu ha vhudimvumvusi,vha re kha khuvhanganodza zwa vhureleli;arali vha tshi do vhuya nga duvha li tevhelaho
- Vhathu vhane vha dzula kha kompo dzo shandukaho vhudzula mita,hositeledzau dzula na mahaya a vhaaluwa(zwi tshi bva nga thendelano

SAMPLE

A0C

A 123456789 00

A 123456789 00

Census 2011: 9 - 30 October 2011

A 123456789 00

Census 2011: 9 - 30 October 2011

A 123456789 00

Vha humbelwa u nwala dzina na tshifani zwa thoho ya muta na madzina a u thoma muthu munwe na munwe we a vha a hone mutani nga vhusiku ha 9 na 10 tshimedzi 2011

Dzina lithihi kha mutaladzi munwe na munwe. Kha tome nga thoho ya mu ta kana o farelaho thoho ya muta

Thoho kana o farelaho muthu ane a dzhia taheo mutani. Arali vhatahu vha tshi dzhia tsheo u lingana, kha vha dzhie muhulwane.

Kha vhana vha si na madzina, kha vha nwale NWANA.

Ni katele vhana vhatuku, vhathu vhahulwane na vhaeni vhe vha vha vhe hone vhusiku ha mbala vhathu. (9-10 Tshimedzi 2011)

F-00 NOMBORO YA MUTHU	F-01 DZINA LA MUTHU	F-02 MINWAHA YO FHELAHO	F-03 MBEU 1=MUNNA 2=MUSADZI
Nwalani 0 kana 1 kha tshibogisi tsha u thoma kha vhathu vhothe vho nwaliwaho kha fulepe	Tsumbo	Tsumbo 1	Tsumbo
Tsumbo Row 1: 0 1	J O H N M A L U L E K E	0 3 1	X 1 Munna
Row 10: 1 0		Tsumbo 2 Vhana vha fhasi nwaha muthihi: 0 0 0	2 Musadzi
			Kha vha swae tshigumba tsho teaho nga X
1			1 Munna / 2 Musadzi
2			1 Munna / 2 Musadzi
3			1 Munna / 2 Musadzi
4			1 Munna / 2 Female
5			1 Male / 2 Musadzi
6			1 Munna / 2 Musadzi
7			1 Munna / 2 Musadzi
8			1 Munna / 2 Musadzi
9			1 Munna / 2 Musadzi
0			1 Munna / 2 Musadzi

A0F

P-01 DUVHA LA MABEBO

Dvha lavho(dzina)la mabebo ndi lifhio

Tsumbo
1 9
0 4
1 9 7 9

P-02 VHUSHAKA

Vha (dzina) na vhushaka de na thoho kana o farelaho thoho ya muta

Thoho kana o farelaho thoho ndi muthu o nwaliwaho kha mutaladzi wa u thoma(1) kha khwesheneya ya u thoma, arali ho dadzwa khwesheneya i fhiraho nthihi kha uyu muta.

01=Thoho/ o farelaho
02=Munna/Musadzi/Mufarisi
03 =Nwana wa Mutukana/Musidzana
04=Nwana o tou adopthiwaho wa mutukana/musidzana
05=Nwana wa munna/musadzi
06=Khaladzi/Mukomana/Murathu
07=Mubebi(Mme/Khotsi)
08 = Mazwale/Makhulu
09=Muduhulu/Muduhuludulwane
10 = Mukwasha/Mazwale
11 = Sivhara/Muhalivho
12 = Makhulu
13 = Linwe shaka vho
14 =Muthu a si na vhushaka navho

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho kha tshibogisi

P-03 TSHIIMO TSHA MBINGANO

Tshhiimo tshavho(dzina) tsha ZWINO tsha mbingano ndi tshifhio?

1 = Maliwa/Mala
2 = Ri dzula rothe sa vho malanaho
3 = Thongo vhuya mala/maliwa
4 = Mutolowadzi/ Tshilikadzi
5=Ro fhandekana
6 = Ro talana

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogisini

Arali hu 3-6 kha vha fhirele kha P-05

P-04 MUFARISI

Ndi vho nnyi(dzina) kha avha vhane vha vha mufarisi?

Kha vha nwale nomboro ya mufarisi vhenevho kha tshibogisi tsho fanelaho. arali mufarisiwavho asa dzuli mutani wonoyo kha vha nwale 98. Kha vha dzhiele ntha: kha vha sumbedze muthu onwaliwaho kha gwati sa tsumbo 02

P-05 LUSHAKA

Vho(dzina)vha nga ditalusa hani zwi tshi ya kha lushaka?

1 = Murema
2 = Mukhaladi
3= Muindia/muashia
4 = Mutshena
5 = Lunwe lushaka vho

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogisini tsho fanelaho

P-06 LUAMBO

Ndi dzi fhio nyambo mbili dzine vho(dzina)vha dzia mbesa mutani uyu

01 = Afrikaans
02 = English
03 = IsiNdebele
04 = IsiXhosa
05 = IsiZulu
06 = Sepedi
07 = Sesotho
08 = Setswana
09 = Sign language
10 = SiSwati
11 = Tshivenda
12 = Xitsonga
13 = Dzinwe

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho kha tshibogisi. arali hu si na lunwe luambo kha vha 00 kha tshibogisi tha vhuvhili

	DD MM YYYY					Lwauthoma / Lwavhuvhili
	DD MM YYYY					Lwauthoma / Lwavhuvhili
	DD MM YYYY					Lwauthoma / Lwavhuvhili
	DD MM YYYY					Lwauthoma / Lwavhuvhili
	DD MM YYYY					Lwauthoma / Lwavhuvhili
	DD MM YYYY					Lwauthoma / Lwavhuvhili
	DD MM YYYY					Lwauthoma / Lwavhuvhili
	DD MM YYYY					Lwauthoma / Lwavhuvhili
	DD MM YYYY					Lwauthoma / Lwavhuvhili
	DD MM YYYY					Lwauthoma / Lwavhuvhili

A01

TSHIPIDA TSHA B: MUPFULUWO- KHA VHA VHUDZISE MUNWE NA MUNWE O NWALIWAHO KHA GWATI

P-07 VUNDU LE VHA BEBWA KHALO	P-08 SHANGO LE VHA BEBWA KHALO	P-08a NWAHA WE PFULUTSHELA NGAWO AFURIKA TSHIPEMBE	P-09 MUDZULAPO WA AFURIKA TSHIPEMBE	P-10 MUDZULI WA TSHOTHE WA VUNDU	P-10a MUDZULI WA TSHOTHE WA VUNDU	P-10b MASILA/TSHITIRIKI TSHA MADZHISITIRATA TSHINE VHA DZULA KHATSHO
Vho(dzina) vho bebwa kha lifhio vundu? 01 = Western Cape 02 = Eastern Cape 03 = Northern Cape 04 = Free State 05 = Kwa-Zulu Natal 06 = North West 07 = Gauteng 08 = Mpumalanga 09 = Limpopo 10 = Nnda ha afurika Tshupembe 11 = A thi divhi Kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogini Arali hu 01-09kana11 kha vha fhirele kha p-09	Vho(dzina)vho bebwa kha lifhio shango KHA VHA SHUMISE MALEDEREDANZI FHEDZI Tsumbo: NEWZEALAND, BOTSWANA, SIERRALEONE	Vho(dzina)vho pfulutshela ngaa nwaha ufhio Afurika Tshipembe Arali vho pfulutshela luno fhira luthihi Afurika tshipembe, kha vha sumbedze nwaha we vha fhedzisela u pfulutshela ngawo Tsumbo 1 9 9 8	Vho(dzina) vha mudzulapo wa Afurika Tshipembe? 1 = Ee 2 = Hai Kha vha swae kha tshibogisi tsho fanelaho nga X	Zwo dowelea uri(vho)vha dzula kha muta uyu lwa masiku mana nga vhege na uri vho ita ngauralo lwa minwedzi ya rathiyo fhiraho? kana vha lavhelela u dzula kha mudi uyo masiku mana kha vhege lwa minwedzi ya rathi itevhelaho 1 = Ee 2 = Hai kha vha swaye kha tshibogisi tsho fanelaho nga X. Arali hu 1, kha vha fhirele kha p-11	Vho(dzina)vha dzulesa kha vundu lifhio? 01 = Western Cape 02 = Eastern Cape 03 = Northern Cape 04 = Free State 05 = Kwa-Zulu Natal 06 = North West 07 = Gauteng 08 = Mpumalanga 09 = Limpopo 10 = Nnda ha Afurika Tshipembe 11 = A thi divhi kha vha swaye kha tshibogisi tsho fanelaho nga X. Arali hu 10, kha vha fhirele kha p-11	Ndi kha u <u>fhio masipala</u> kana tshitiriki tsha madzhisitiratatshine vho(dzina)vha dzula khatsho? KHA VHA SHUMISE MALEDEREDANZI FHEDZI Tsumbo J O B U R G M E T R O
☐☐ ☐☐	☐☐☐☐ ☐☐☐☐	Y Y Y Y	○ 1 Ee ○ 2 Hai	○ 1 Ee ○ 2 Hai	☐☐	☐☐☐☐☐ ☐☐☐☐☐
☐☐ ☐☐	☐☐☐☐ ☐☐☐☐	Y Y Y Y	○ 1 Ee ○ 2 Hai	○ 1 Ee ○ 2 Hai	☐☐	☐☐☐☐☐ ☐☐☐☐☐
☐☐ ☐☐	☐☐☐☐ ☐☐☐☐	Y Y Y Y	○ 1 Ee ○ 2 Hai	○ 1 Ee ○ 2 Hai	☐☐	☐☐☐☐☐ ☐☐☐☐☐
☐☐ ☐☐	☐☐☐☐ ☐☐☐☐	Y Y Y Y	○ 1 Ee ○ 2 Hai	○ 1 Ee ○ 2 Hai	☐☐	☐☐☐☐☐ ☐☐☐☐☐
☐☐ ☐☐	☐☐☐☐ ☐☐☐☐	Y Y Y Y	○ 1 Ee ○ 2 Hai	○ 1 Ee ○ 2 Hai	☐☐	☐☐☐☐☐ ☐☐☐☐☐
☐☐ ☐☐	☐☐☐☐ ☐☐☐☐	Y Y Y Y	○ 1 Ee ○ 2 Hai	○ 1 Ee ○ 2 No	☐☐	☐☐☐☐☐ ☐☐☐☐☐
☐☐ ☐☐	☐☐☐☐ ☐☐☐☐	Y Y Y Y	○ 1 Ee ○ 2 Hai	○ 1 Yes ○ 2 No	☐☐	☐☐☐☐☐ ☐☐☐☐☐
☐☐ ☐☐	☐☐☐☐ ☐☐☐☐	Y Y Y Y	○ 1 Ee ○ 2 Hai	○ 1 Yes ○ 2 No	☐☐	☐☐☐☐☐ ☐☐☐☐☐
☐☐ ☐☐	☐☐☐☐ ☐☐☐☐	Y Y Y Y	○ 1 Ee ○ 2 Hai	○ 1 Yes ○ 2 No	☐☐	☐☐☐☐☐ ☐☐☐☐☐
☐☐ ☐☐	☐☐☐☐ ☐☐☐☐	Y Y Y Y	○ 1 Ee ○ 2 Hai	○ 1 Yes ○ 2 No	☐☐	☐☐☐☐☐ ☐☐☐☐☐

SAMPLE

A 123456789 00

A02

SECTION B: MUPFULUWO(U bvela phanda)

P-10c DOROBO INE VHA DZULA KHAYO	P-11 U BVA 2001	P-11a MONTH AND YEAR MOVED	P-11b VUNDU LA VHUPO HE VHA VHA VHA TSHI DZULA KHAHO	P-11c MASIPALA/ TSHITIRIKI TSHA MADZHISITIRATA TSHE VHA VHA VHA TSHI DZULA KHATSHO	P-11d DOROBO YE VHA VHA VHA TSHI DZULA KHAYO
Vho(dzina)vha dzula kha ifhio dorobo kana dorobo ya tsini na hune vha dzula hone ndi fhio? KHA VHA SHUMISE MALEDEREDANZI FHEDZI	Vho(dzina)vho vha vha tshi dzula kha uvhu vhupo ubva nga Tshimedzi 2001? 1 = Ee 2 = Hai 3 = O bebwa nga murahu ha Tshimedzi 2001 fhedzi ha ngo vhuya a pfuluwa 4 = O bebwa nga murahu ha Tshimedzi 2001 a pfuluwa Kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogini Arali1 kana 3 kha vha fhirele kha P-12	When did (name) move to this place? Write the month and year in the appropriate boxes. Example 0 4 2 0 0 2	Vho(dzina)vho vha vha tshi dzula kha vundu lifhio musi vha sa athu pfulutshela vhupo uvhu? 01 = Western Cape 02 = Eastern Cape 03 = Northern Cape 04 = Free State 05 = Kwa-Zulu Natal 06 = North West 07 = Gauteng 08 = Mpumalanga 09 = Limpopo 10 = Nnda ha Afurika tshipembe 11 = A thi divhi Kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogini Arali hu 10, kha vha fhirele kha p-12	Vho(dzina)vho vha vha tshi dzula kha masipala/tshitiriki tsha madzhisitirata tshifhio musi vha sa athu pfululutshela kha uvhu vhupo? KHA VHA SHUMISE MALEDEREDANZI FHEDZI Tsumbo J O B U R G M E T R O	(dzina) vho vha tshi dzula kha dorobo ifhio/ kana dorobo ya tsini? KHA VHA SHUMISE MALEDEREDANZI FHEDZI Tsumbo J O H A N N E S B U R G

Census 2011 - A© Statistics South Africa, November 2010

A03

TSHIPIDA TSHA C: MAFHUNGO NGAU ANGAREDZA A MUTAKALO NA KUSHUMELE-KHA VHA VHUDZISE MUNWE NA MUNWE O NWALIWAHO KHA GWATI

TSHIPIDA TSHA D:U KHA DI TSHILA HA VHABEBI MBUELO-KHA VHA VHUDZISE MUNWE NA MUNWE O NWALIWAHO KHA GWATI

P-12 MUTAKALO NA KUSHUMELE

Vho(dzina) vha na vhukondi kha zwitevhelaho?

A = U vhona (A) naho vho ambara mangilasi?
B=U pfa naho vho shumisa zwithusedzi zwa upfa
C = U davhidzana nga luambo lwavho(zwine zwine zwa vha upfesesa vhanwe na u kona u pfesesiwa)?
D = U tshimbila na u namela zwitepisi?
E =U humbula kana u futelela?
F = u kona udi londola u fana na u tamba muvhili wothe, u diambadza na u di lisa?

    1 = A thina vhukondi
    2 = Ndi na vhunwe vhukondi
    3 = Ndia kondelwa vhukuma
    4 = a thi koni na luthihi
    5 = A thi divhi
    6 = A zwi athu u kona U vhona

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogini

P-13 ZWISHUMISWA ZWAU THUSEDZA NA MISHONGA

Vho(dzina) vha a shumisa zwinwe zwa zwi tevhelaho?
A = Mangilasi?
B = Tshithusedzi tsha u pfa?
C = Thonga?
D = Wilitshee?
E =Mishonga ya malwadze a sa fholi?

    1 = Ee
    2 = Hai
    3 = A thi divhi

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogini

P-14 MME VHA NE VHA KHA DI TSHILA

Mme a(dzina) vha malofha vha kha di tshila?

1 = Ee
2 = Hai
3 = A thi divhi

Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X

Arali hu 2-3 kha fhirele kha P-15

P-14a NOMBORO YA ANE AVHA MME

Ndi nnyi afha mutani ane avha mme a(dzina) wa malofha?

Arali muthu onoyo a sa dzuli kha uyu muta(a so ngo nwaliwa kha gwati),kha vha nwale 98

Kha vha dzhiele ntha: Kha vha sumbedze nomboro ya muthu ane avha kha gwati tsumbo 02

P-15 KHOTSI VHANE VHA KHA DI TSHILA

Khotsi a(dzina) vha malofha vha kha di tshila?

1 = Ee
2 = Hai
3 = A thi divhi

Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X

Arali hu 2-3 kha fhirele kha P-16

P-12		P-13		P-14	P-14a	P-15
U vhona (A)	U tshimbila/U namela (D)	Mangilasi (A)	Wilitshee (D)	1 Ee		1 Ee
U pfa (B)	Remembering / Concentrating (E)	Tshithusedzi tsha u pfa (B)	Mishonga ya malwadze a sa fholi (E)	2 Hai	☐ ☐	2 Hai
Udavhidzana (C)	U di londola (F)	Thonga (C)		3 A thi divhi		3 A thi divhi
U vhona (A)	U tshimbila/U namela (D)	Mangilasi (A)	Wilitshee (D)	1 Ee		1 Ee
U pfa (B)	Remembering / Concentrating (E)	Tshithusedzi tsha u pfa (B)	Mishonga ya malwadze a sa fholi (E)	2 Hai	☐ ☐	2 Hai
Udavhidzana (C)	U di londola (F)	Thonga (C)		3 A thi divhi		3 A thi divhi
U vhona (A)	U tshimbila/U namela (D)	Mangilasi (A)	Wilitshee (D)	1 Ee		1 Ee
U pfa (B)	U humbula / U futelela (E)	Tshithusedzi tsha u pfa (B)	Chronic medication (E)	2 Hai		2 Hai
Udavhidzana (C)	U di londola (F)	Thonga (C)		3 A thi divhi		3 A thi divhi
U vhona (A)	U tshimbila/U namela (D)	Mangilasi (A)	Wilitshee (D)	1 Ee		1 Ee
U pfa (B)	U humbula / U futelela (E)	Tshithusedzi tsha u pfa (B)	Mishonga ya malwadze a sa fholi (E)	2 Hai		2 Hai
Udavhidzana (C)	U di londola (F)	Thonga (C)		3 A thi divhi		3 A thi divhi
U vhona (A)	U tshimbila/U namela (D)	Mangilasi (A)	Wilitshee (D)	1 Ee		1 Ee
U pfa (B)	U humbula / U futelela (E)	Tshithusedzi tsha u pfa (B)	Mishonga ya malwadze a sa fholi (E)	2 Hai		2 Hai
Udavhidzana (C)	U di londola (F)	Thonga (C)		3 A thi divhi		3 A thi divhi
U vhona (A)	U tshimbila/U namela (D)	Mangilasi (A)	Wilitshee (D)	1 Ee		1 Ee
U pfa (B)	U humbula / U futelela (E)	Tshithusedzi tsha u pfa (B)	Mishonga ya malwadze a sa fholi (E)	2 Hai	☐ ☐	2 Hai
Udavhidzana (C)	U di londola (F)	Thonga (C)		3 A thi divhi		3 A thi divhi
U vhona (A)	U tshimbila/U namela (D)	Mangilasi (A)	Wilitshee (D)	1 Ee		1 Ee
U pfa (B)	U humbula / U futelela (E)	Tshithusedzi tsha u pfa (B)	Mishonga ya malwadze a sa fholi (E)	2 Hai		2 Hai
Udavhidzana (C)	U di londola (F)	Thonga (C)		3 A thi divhi		3 A thi divhi
U vhona (A)	U tshimbila/U namela (D)	Mangilasi (A)	Wilitshee (D)	1 Ee		1 Ee
U pfa (B)	U humbula / U futelela (E)	Tshithusedzi tsha u pfa (B)	Mishonga ya malwadze a sa fholi (E)	2 Hai	☐ ☐	2 Hai
Udavhidzana (C)	U di londola (F)	Thonga (C)		3 A thi divhi		3 A thi divhi
U vhona (A)	U tshimbila/U namela (D)	Mangilasi (A)	Wilitshee (D)	1 Ee		1 Ee
U pfa (B)	U humbula / U futelela (E)	Tshithusedzi tsha u pfa (B)	Mishonga ya malwadze a sa fholi (E)	2 Hai		2 Hai
Udavhidzana (C)	U di londola (F)	Thonga (C)		3 A thi divhi		3 A thi divhi
U vhona (A)	U tshimbila/U namela (D)	Mangilasi (A)	Wilitshee (D)	1 Ee		1 Ee
U pfa (B)	U humbula / U futelela (E)	Tshithusedzi tsha u pfa (B)	Mishonga ya malwadze a sa fholi (E)	2 Hai	☐ ☐	2 Hai
Udavhidzana (C)	U di londola (F)	Thonga (C)		3 A thi divhi		3 A thi divhi

A 123456789 00

A04

TSHIPIDA TSHA D:U KHA DI TSHILA HA VHABEBI MBUELO-(TSHI BVELA PHANDA)

TSHIPIDA TSHA E:PFUNZO- KHA VHA VHUDZISE VHATHU VHOTHE VHA MINWAHA YA 5 NA U FHIRA VHO NWALIWAHO KHA GWATI

P-15a NOMBORO YA ANE A VHA KHOTSI	P-16 KHETHEKANYO YA MBUELO	P-17 U DZHENA TSHIKOLO	P-18 TSHIIMISWA TSHA PFUNZO	P-19 MUVHUSO KANA PHURAIVETHE
Ndi nnyi afha mutani ane avha khotsi a(dzina) wa malofha? Arali muthu onoyo a sa dzuli kha uyu muta(a so ngo nwaliwa kha gwati),kha vha nwale 98 Kha vha dzhiele ntha: Kha vha sumbedze nomboro ya muthu ane avha kha gwati tsumbo 02	Khethekanyo ya mbuelo ine ya talusa mbuelogute ya nwedzi kana ya nwaha ya (dzina0 i sa athu tumbulwa zwi tshi katela zwiko zwothe zwa mbuelo ndi ifhio? Nwedzi 01 = A huna mbuelo 02 = R1 - R400 03 = R401 - R800 04 = R801 – R1 600 05 = R1 601 – R3 200 06 = R3 201 – R6 400 07 = R6 401 – R12 800 08 = R12 801 – R25 600 09 = R25 601 – R51 200 10 = R51 201 – R102 400 11 = R102 401 – R204 800 12 = R204 801 kana u fhira Nwaha A huna mbuelo R1 - R4 800 R4 801 – R9 600 R9 601 – R19 200 R19 201 – R38 400 R38 401 – R76 800 R76 801 – R153 600 R153 601 – R307 200 R307 201 – R614 400 R614 401 – R1 228 800 R1 228 801 – R2 457 600 R2 457 601 kana u fhira Mbuelogute i fanela u katela zwiko zwothe zwa mbuelo sa tsumbo magavhelo a matshilisano,UIF,ya u posiwa, rennde, mbulungo,zwibveledzwa zwau rengisa, tshumelo na zwinwe vho.	Zwa zwino vho(dzina) vha a dzhena tshikolo naa? 1 = Yes 2 = Hai 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X U dzhena tshikolo zwi katela u ya tshinwe tshifhinga na tshifhinga tshothe, vhathsi tou ya kana vha tshitou di vhalela Arali hu 2-3 kha vha fhirele kha P-20	Vho(dzina) vha dzhena kha tshiimiswa tshifhio tsha pfunzo kha zwitevhelaho 1 = Tshikolo thangeli(zwi katela khireshe , giredi R na ECD) 2 = Tshikolo (zwi katela vhagudiswa vha gireidi R, vhagudiswa vha Gireidi 1- 12) 3 = Tshikolo tsha vhaholefhali 4 = Kholedzhi (FET) 5 = Manwe magudedzi 6 = Zwiimiswa zwa pfunzo dza ntha (Univesithi, Univesithi ya thekhinolodzhi) 7 = Pfunzo ya vhaaluwa(ABET) 8 = Pfunzo dzau guda u nwala na u vhala (tsumbo,kha ri gude, SANLI) 9 = Tshikolo tsha hayani Kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogini	Tshiimiswa tshine(dzina) vha dzhena khatsho ndi tsha muvhuso kana tsha phuraivethe 1 = Tsha nnyi na nnyi(Muvhuso) 2 = Phuraivethe (Tsho diimisaho) 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X
☐☐	☐☐	○ 1 Ee ○ 2 Hai ○ 3 A thi divhi	☐	○ 1 Muvhuso ○ 2 Phuraivethe ○ 3 A thi divhi
☐☐	☐☐	○ 1 Ee ○ 2 Hai ○ 3 A thi divhi	☐	○ 1 Muvhuso ○ 2 Phuraivethe ○ 3 A thi divhi
☐☐	☐☐	○ 1 Ee ○ 2 Hai ○ 3 A thi divhi	☐	○ 1 Muvhuso ○ 2 Phuraivethe ○ 3 A thi divhi
☐☐	☐☐	○ 1 Ee ○ 2 Hai ○ 3 A thi divhi	☐	○ 1 Muvhuso ○ 2 Phuraivethe ○ 3 A thi divhi
☐☐	☐☐	○ 1 Ee ○ 2 Hai ○ 3 A thi divhi	☐	○ 1 Muvhuso ○ 2 Phuraivethe ○ 3 A thi divhi
☐☐	☐☐	○ 1 Ee ○ 2 Hai ○ 3 A thi divhi	☐	○ 1 Muvhuso ○ 2 Phuraivethe ○ 3 A thi divhi
☐☐	☐☐	○ 1 Ee ○ 2 Hai ○ 3 A thi divhi	☐	○ 1 Muvhuso ○ 2 Phuraivethe ○ 3 A thi divhi
☐☐	☐☐	○ 1 Ee ○ 2 Hai ○ 3 A thi divhi	☐	○ 1 Muvhuso ○ 2 Phuraivethe ○ 3 A thi divhi
☐☐	☐☐	○ 1 Ee ○ 2 Hai ○ 3 A thi divhi	☐	○ 1 Muvhuso ○ 2 Phuraivethe ○ 3 A thi divhi
☐☐	☐☐	○ 1 Ee ○ 2 Hai ○ 3 A thi divhi	☐	○ 1 Muvhuso ○ 2 Phuraivethe ○ 3 A thi divhi

Census 2011 - A© Statistics South Africa, November 2010

A05

TSHIPIDA TSHA E: PFUNZO (tshi bvela phanda)

P-20 TSHIIMO TSHA PFUNZO

Ndi ufhio murole wa nthesa we vho(dzina) vha u phasa?

98 = Ha ngo ya tshikoloni
00 = Grade 0
01 = Grade 1/Sub A
02 = Grade 2/Sub B
03 = Grade 3/Std 1/ABET 1
    (Kha Ri Gude, SANLI)
04 = Grade 4/Std 2
05 = Grade 5/Std 3 / ABET 2
06 = Grade 6/Std 4
07 = Grade 7/Std 5 / ABET 3
    Arali 98 kana 00-07, kha
    vhaye kha P-22
08 = Grade 8/Std 6 / Form 1
09 = Grade 9/Std 7/Form 2/
    ABET 4
10 = Grade 10/Std 8/Form 3
11 = Grade 11/Std 9/Form 4
12 = Grade 12/Std 10 /Form 5
    Arai 08-12, kha vhaye kha
    P-23
13 = NTCI/N1/ NIC/(V) Level 2
14 = NTCII/N2/ NIC/(V) Level 3

VHALANI:Dipuloma kana thanziela itea u vha yo wanala nga minwedzimitanu na muthihi kana u fhira.

15 = NTCIII/N3/NIC/(V) Level 4
16 = N4/NTC 4
17 = N5/NTC 5
18 = N6/NTC 6
19 = Thanziela i si grade ya vhufumi
20 = Diploma i si na grade ya vhufumi
21 = Tshitifikheithi na grade 12
22 = Dipuloma na grade 12
23 = Dipuloma ya ntha
24 = Dipuloma ya ntha ha digirii (Masters, Doctoral diploma)
25 = Digirii ya Barchelors
26 = Digirii ya barchelors na Dipuloma ya ntha ha digirii
27 = Digirii ya Onasi
28 = Digirii ya ntha (Masters/PHD)
29 = Zwinwevho

Arali 13-28, iyani P-21

Arali 29,iyani to P-22

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogini

P-21 SIA LA PFUNZO

Ndi li fhio sia la pfunzo line vho(dzina) vha vha na ndalukanyo dza nthesa khalo.

UNIVESITHI/TECHNIKON/KHOLEDZHI
01 = Agriculture or Renewable Natural Resources
02 = Architecture or Environmental Design
03 = Arts, Visual or Performing
04 = Business, Commerce or Management Sciences
05 = Communication
06 = Computer Sciences
07 = Education, Training or Development
08 = Engineering or Engineering Technology
09 = Health Care or Health Sciences
10 = Home Economics
11 = Industrial Arts, Traders or Technology
12 = Languages, Linguistics or Literature
13 = Law
14 = Libraries or Museums
15 = Life Sciences or Physical Sciences
16 = Mathematical Sciences
17 = Military Sciences
18 = Philosophy, Religion or Theology
19 = Physical Education or Leisure
20 = Psychology
21 = Public Administration or Social Services
22 = Social Sciences or Social Studies
23 = Zwinwevho

FURTHER EDUCATION AND TRAINING (FET)
24 = Management
25 = Marketing
26 = Information Technology and Computer Science
27 = Finance, Economics and Accounting
28 = Office Administration
29 = Electrical Infrastructure Construction
30 = Civil Engineering and Building Construction
31 = Engineering
32 = Primary Agriculture
33 = Hospitality
34 = Tourism
35 = Safety in society
36 = Mechatronics
37 = Education and Development
38 = Zwinwevho

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogini

Phindulo inwe na inwe,iyani P-23

A06

TSHIPIDA TSHA E: PFUNZO
(I bvela phanda)

P-22 U VHALA NA U NWALA

Vho(dzina) vha a kondelwa u ita zwinwe zwa zwi tevhelaho?

A = U nwala dzina lawe?
B = U vhala (tsumbo:gurannda, bivhili, magazine)? nga luambo lunwe na lunwe?
C = U dadza fomo(tsumbo: dza mundende)?
D = U nwala vhurifhi nga luambo lunwe na lunwe?
E = U tanganyisela tshintshi ine wa tea u wana u tshi renga?
F = U vhala tswayo dza badani?

    1 = A thi na vhukondi
    2 = Ndi na vhukondi nyana
    3 = Ndi a kondelwa vhukuma
    4 = A thi koni na luthihi
    5 = A thi divhi

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogini

TSHIPIDA TSHA F: U SHUMA- KHA VHA VHUDZISE VHATHU VHOTHE VHA MINWAHA YA 15 U YA NTHA VHO NWALIWAHO KHA GWATI

P-23 TSHIIMO TSHA U SHUMA

(Fhindulani mbudziso dzothe tharu ni kono tevhedza mulaedza wa u pfukela phanda

Kha MADUVHA a sumbe hu sa athu swika la 10 Tshimedzi...
P-23a
Vho(dzina)vho shumela muholo, khomishini kana inwe mbadelo ya u livhuwa(zwi tshi katela mushumo une wa bedela wa mudini) naho zwi tshi nga vha zwa iri nthihi?
1 = Ee
2 = Hai
3 =A thi divhi

Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X

Kha MADUVHA a sumbe hu sa athu swika la 10 Tshimedzi...
P-23b
Vho(dzina)vho vhuya vha ita zwa vhubindudzi, zwituku kana zwihulwane, zwa vhone vhane kana vha na mushumisani muthihi kana vhanzhi naho zwo vha zwa iri nthihi?
1 = Ee
2 = Hai
3 =A thi divhi

Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X

Kha MADUVHA a sumbe hu sa athu swika la 10 Tshimedzi...
P-23c
Vho(dzina)vho vhuya vha thusa vhasa wane mbadelo kha lushaka lushaka lunwe na lunwe lwa bindu line la tshimbidzwa nga muta wa havho, naho zwo vha zwa iri nthihi?
1 = Ee
2 = Hai
3 =A thi divhi

Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X

Arali hu Ee kha inwe ya P-23a,P-23b kana, P-23c kha vha fhirele kha P-29a

Pfunzo		U shuma P-23a	P-23b	P-23c
○ U nwala dzina lawe (A) ○ U nwala vhurifhi (D)		○ 1 Ee	○ 1 Ee	○ 1 Ee
○ U vhala (B) ○ U tanganyisela (E)		○ 2 Hai	○ 2 Hai	○ 2 Hai
○ U dadza fomo (C) ○ U vhala tswayo dza badani(F)		○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi
○ U nwala dzina lawe (A) ○ U nwala vhurifhi (D)		○ 1 Ee	○ 1 Ee	○ 1 Ee
○ U vhala (B) ○ U tanganyisela (E)		○ 2 Hai	○ 2 Hai	○ 2 Hai
○ U dadza fomo (C) ○ U vhala tswayo dza badani(F)		○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi
○ U nwala dzina lawe (A) ○ U nwala vhurifhi (D)		○ 1 Ee	○ 1 Ee	○ 1 Ee
○ U vhala (B) ○ U tanganyisela (E)		○ 2 Hai	○ 2 Hai	○ 2 Hai
○ U dadza fomo (C) ○ U vhala tswayo dza badani(F)		○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi
○ U nwala dzina lawe (A) ○ U nwala vhurifhi (D)		○ 1 Ee	○ 1 Ee	○ 1 Ee
○ U vhala (B) ○ U tanganyisela (E)		○ 2 Hai	○ 2 Hai	○ 2 Hai
○ U dadza fomo (C) ○ U vhala tswayo dza badani(F)		○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi
○ U nwala dzina lawe (A) ○ U nwala vhurifhi (D)		○ 1 Ee	○ 1 Ee	○ 1 Ee
○ U vhala (B) ○ U tanganyisela (E)		○ 2 Hai	○ 2 Hai	○ 2 Hai
○ U dadza fomo (C) ○ U vhala tswayo dza badani(F)		○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi
○ U nwala dzina lawe (A) ○ U nwala vhurifhi (D)		○ 1 Ee	○ 1 Ee	○ 1 Ee
○ U vhala (B) ○ U tanganyisela (E)		○ 2 Hai	○ 2 Hai	○ 2 Hai
○ U dadza fomo (C) ○ U vhala tswayo dza badani(F)		○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi
○ U nwala dzina lawe (A) ○ U nwala vhurifhi (D)		○ 1 Ee	○ 1 Ee	○ 1 Ee
○ U vhala (B) ○ U tanganyisela (E)		○ 2 Hai	○ 2 Hai	○ 2 Hai
○ U dadza fomo (C) ○ U vhala tswayo dza badani(F)		○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi
○ U nwala dzina lawe (A) ○ U nwala vhurifhi (D)		○ 1 Ee	○ 1 Ee	○ 1 Ee
○ U vhala (B) ○ U tanganyisela (E)		○ 2 Hai	○ 2 Hai	○ 2 Hai
○ U dadza fomo (C) ○ U vhala tswayo dza badani(F)		○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi	○ 3A thi divhi

A07

TSHIPIDA TSHA F: U SHUMA (tshi bvela phanda)

P-24 U DZULA MUSHUMONI LWA TSHIFHINGA NYANA	P-25 U TODA MUSHUMO	P-26 U FUNA U SHUMA	P-27 ZWIITISI ZWA U SA SHUMA	P-28 U WANALEA ARALI HUNA MUSHUMO
Naho vho(dzina) vha songo shuma munwe mushumo une wa badela, u vha na mbuelo kha bindu la muta kha MADUVHA A SUMBE hu sa athu u swika la 10 Tshimedzi, vho vha na mushumo une badela kana bindu line vha do humela khalo ? 1 = Ee 2 = Hai 3 =A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X	Kha vhege hu sa athu swika la 10 Tshimedzi vho(dzina) vho vha vha tshi khou toda mushumo munwe na munwe kana u lingedza u thoma bindu ? 1 = Ee 2 = Hai 3 =A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X	Vho(dzina)vho vha vho zwi funa u shuma kha MADUVHA A SUMBE hu sa athu u swika la 10 Thimedzi? 1 = Ee 2 = Hai 3 =A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X	Ndi tshifhio tshiitisi tshihulwanwe tsha u sa lingedza u wana mushumo kana u thoma bindu kha vhege nna dzo fhiraho hu saa thu swika la 10 Tshimedzi? 01 = U imela khalanwaha ya mushumo 02 = u lindela u vhidzwa kha mushumo wa kale 03 = Zwiitisi zwa mutakalo 04 = Vhuimana 05 = Vhuholefhali 06 = Musadzi wa mudini(u sedzesa kha muta/u londola vhana) 07 = Ndi kha vhugudisi vhune ha do nthusa u wana mushumo 08 = A huna mushumo kha vhupo uvhu 09 = U shaya masheleni a u badela tshiendedzi tsha uya u toda mushumo 10 = U balelwa u wana mushumo u Hai toda vhukoni hanga 11 = u shaya fululufhelo la u wana mushumo munwe na munwe 12 = Hai transport available 13 = Mutshudeni 14 = Ndo Haitha 15 = U aluwesa/ u vhesa mutuku 16 = A thi todi u shuma 17 = Zwinwevho Kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogini	Arali vha netshedzwa mushumo wo fanelaho kana nyimele dzo vha tendela.vho(dzina) vho vha vha tshi dovha vho thoma u shuma kana u thoma bindu kha MADUVHA A SUMBE hu saathu u swika la 10 Tshimedzi? 1 = Ee 2 = Hai 3 =A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X
Arali hu 1, kha vhaye kha P-29a	Arali hu 1, kha vhaye kha P-28	Arali hu 2 kana 3, kha vhaye kha P-32		Phindulo inwe na inwe kha vha fhirele kha P-32
1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	▢ ▢	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi
1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	▢ ▢	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi
1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi		1 Ee 2 Hai 3A thi divhi
1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	▢ ▢	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi
1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi		1 Ee 2 Hai 3A thi divhi
1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	▢ ▢	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi
1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi		1 Ee 2 Hai 3A thi divhi
1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	▢ ▢	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi
1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3A thi divhi		1 Ee 2 Hai 3A thi divhi
1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 a thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	▢ ▢	1 Ee 2 Hai 3 Athi divhi

A 123456789 00

A08

TSHIPIDA TSHA F: U SHUMA (tshi bvela phanda)

P-29a NDOWETSHUMO	P-29b ZWIBVELEDZWA KANA TSHUMELO KHULWANE	P-30a VHUIMO MUSHUMONI	P-30b MUSHUMO MUHULWANE	P-31 LUSHAKA LWA SEKHITHARA
Dzina la vhupo vhune(dzina) vha shuma khaho kana tshiimiswa/khamphani kana bindu ndi lifhio? Tsumbo: KOMANIHOSPITAL, RAPELEPRIMARYSCHOOL, HARMONYGOLDMINING Nwalani: OWNHOUSE kana NOFIXEDLOCATION, arali zwo tea Kha vha shumise MALEDEREDANZI fhedzi	Zwibveledzwa kana tshumelo khulwane dzine dza itwa mushumoni wa vho(dzina) kana mishumo mihulwane ndi ifhio? Tsumbo: REALESTATE, CONSTRUCTION, CARREPAIRING, HOSPITALITYSERVICES Kha vhashumi vha mahayani nwalani PRIVATEHOUSEHOLD Kha vha shumise malederedanzi fhedzi	Ndi mushumo de une (dzina) a dzulela u u shuma mushumoni kana binduni lawe? Tsumbo: MUDEDEDZI WA PHURAIMARI, MUNE WA BINDU, MUKULUMAGI WA OFISI Kha vha shumise MALEDEREDANZI fhedzi	Mushumo muhulwane wa(dzina) ndi mini mushumoni wawe? Tsumbo: U funza vhana, U rengisa mitshelo, Vhufarabugu, U lisa kholomo kha vha shmise MALEDREDANZI fhedzi	Vhupo ha(dzina) ha mushumoni ndi ....? 1 = Sekhithara ya fomala 2 = Sekhithra ya inifomala 3 = Mudini 4 = A thi divhi Kha vha shumise MALEDEREDANZI fhedzi

A09

TSHIPIDA TSHA G: MBEBO- KHA VHA VHUDZISE VHAFUMAKADZI VHA MINWAHA YA12 U SWIKA 50 VHO NWALIWAHO KHA GWATI

P-32 VHANA VHE VHA VHUYA VHA BEBIWA	P-33 MINWAHA YA U THOMA U BEBA	P-34 THIVHALO TSHA VHANA VHE VHA VHUYA VHA BEBWA	P-35 VHANA VHOTHE VHANE VHA KHOU TSHILA NA U DZULA MUTANI	P-36 VHANA VHOTHE VHANE VHA KHADITSHILANAU DZULA HUNWE FHETHU	P-37 VHANA VHA SI TSHA TSHILAHO	P-38 NWANA WA LUPEDZI	P-39 MBEU YA NWANA WA LUPEDZI	P-40 NWANA WA LUPEDZI U KHA DI TSHILA	P-41 DUVHA LE NWANA WA LUPEDZI A LOVHA
Vho(dzina) vho vhuya vha lovhelwa nga nwana vha tshi kha di bva u beba naa? 1 = Ee 2 = Hai 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X	Minwaha ye vho(dzina) vha thoma u bebe vhe nayo? Tsumbo 2 5	Vho(dzina) vha na vhana vhangana vhe vha vha beba vha tshi khou tshila? Tsumbo Vhatukana 0 2 Vhasidzana 0 2 Tshivhalogute 0 4 Nwalano nomboro yo teaho tshibogisini afho fhasi	Vho(dzina)vha na vhana vhangana vhane vha kha di tshila na u dzula navho mutani,zwi tshi katela na vho no vhaho vhahulwane? Tsumbo Vhatukana 0 2 Vhasidzana 0 1 Tshivhalogute 0 3 Nwalano nomboro yo teaho tshibogisini afho fhasi	Vho(dzina)vha na vhana vhangana vhane vha kha di tshila na u dzula hunwe fhethu,zwi tshi katela na vho no vhaho vhahulwane? Tsumbo Vhatukana 0 0 Vhasidzana 0 0 Tshivhalogute 0 0 Nwalano nomboro yo teaho tshibogisini afho fhasi	Vho(dzina) vha na vhana vhangana vha si tsha tshilaho? Tsumbo Vhatukana 0 0 Vhasidzana 0 1 Tshivhalogute 0 1 Nwalano nomboro yo teaho tshibogisini afho fhasi	Vho(dzina) vho vha na nwana wa luoedzi lini, naho nwana wa hone o lovha atshi kha di bva u bebiwa? Tsumbo 1 9 0 4 2 0 0 5	Nwana wa vho(dzina) wa lupedzi ndi wa tshinnani kana wa tshisadzini? 1 = Munna 2 = Musadzi 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X	Nwana wa vho(dzina) wa lupedzi ukha di tshila? 1 = Ee 2 = Hai 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X If 1 or 3, Go to H-01	Nwana wa vho(dzina) wa lupedzi o lovha lini? Tsumbo 1 0 0 3 2 0 0 7
Arali hu 2 kana 3, kh vhaye H-01									
1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	☐ ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	D D M M Y Y Y Y	1 Munna 2 Musadzi 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	D D M M Y Y Y Y
1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	☐ ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	D D M M Y Y Y Y	1 Munna 2 Musadzi 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	D D M M Y Y Y Y
1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	☐ ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	D D M M Y Y Y Y	1 Munna 2 Musadzi 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	D D M M Y Y Y Y
1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	☐ ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	D D M M Y Y Y Y	1 Munna 2 Musadzi 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	D D M M Y Y Y Y
1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	☐ ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	D D M M Y Y Y Y	1 Munna 2 Musadzi 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	D D M M Y Y Y Y
1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	☐ ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	D D M M Y Y Y Y	1 Munna 2 Musadzi 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	D D M M Y Y Y Y
1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	☐ ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	D D M M Y Y Y Y	1 Munna 2 Musadzi 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	D D M M Y Y Y Y
1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	☐ ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	D D M M Y Y Y Y	1 Munna 2 Musadzi 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	D D M M Y Y Y Y
1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	☐ ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	D D M M Y Y Y Y	1 Munna 2 Musadzi 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	D D M M Y Y Y Y
1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	☐ ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	Vhatukana ☐ Vhasidzana ☐ Tshivhalogute ☐	D D M M Y Y Y Y	1 Munna 2 Musadzi 3 A thi divhi	1 Ee 2 Hai 3 A thi divhi	D D M M Y Y Y Y

SAMPLE

H-01 LUSHAKA LWA VHUDZULO

Vha dzula kha lushaka lufhio lwa vhudzulo?

01 = Nndu
02 = Vhudzulo ha vhashumi/hositele
03 = Hodela i dzulaho vhathu
04 = Vhudzulo ha vhaaluwa
05 = Zwinwe vho

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho tshibogisi.

Arali hu 03-05, kha vha ye kha H-07

H-02 LUSHAKA LWA VHUDZULO VHUHULWANE

Ndi tshifhio kha zwi tevhelaho tshine tsha talusa zwavhudi vhudzulo vhuhulwane na na manwe madzulo ane uyu muta wa dzula khao?

01 = Nndu ya zwidina tshitentsini tsha thungo
02 = Nndu yo fhatiwaho nga zwithu zwa sialala
03 = Fulete kha tshifhato tserekano
04 = Nndu dzo kuvhanganaho
05 = Nndu dza doroboni (Town house)
06 = Nndu dzo patekanaho
07 = Nndu kana fulete ire murahu ha dzinwe
08 = Mukhukhu ure nga mura ha nndu
09 = Mukhukhu ure bulasini kana fhethu hu songo bveledzwaho
10 = Nndu ine ya vha nga murahu
11 = Kharavani kana Dennde
12 = Zwinwe-vho

Vhudzulo   Manwe
vhuhulwane   madzulo

Kha vha khoudu yo fanelaho kha tshibogisi.

H-02a ZWSHUMISWA ZWA U FHATA

Ndi tshifhio tshishumiswa tshihulwane tsho shumiswaho u fulela thanga na u fhata luvhondo lwa nndu KHULWANE?

01 = Zwidina
02 = Semennde/Khonkhiriki
03 = Mazennge
04 = Khuni
05 = Pulasitiki
06 = Mabogisi
07 = Matope na semennde

08 = Wattle na daub
09 = Thaila
10 = Matope
11 = Mahatsi
12 = Asbestos
13 = Zwinwe vho

THANGA   LUVHONDO

Kha vha khoudu yo fanelaho kha tshibogisi.

H-03   PHERA

Hu na phera nngana dzine dza vha kha nndu KHULWANE ya muta uyu ?

Phera dza u lela
Phera dza u dzula
Phera dza u dzula na u lela
Phera dza u edela
Phera dza u gudela
Phera ya mishumo minzhi
Phera dzinwe
Phera dzo fhelela

Kha vha nwale nomboro yo fanelaho kha tshibogisi tsho fanelaho.

Vha songo katela phera dza u tambela na khishi
Vha katele giratshi arali minwe mirado ya muta i tshi dzula khadzo

H-04   TSHIIMO TSHA VHUDZULO

Ndi tshifhio tshiimo tsha vhudzulo kha muta uyu?

1 = U dzula nga u badela
2 = Ndi yawe fhedzi hathu fhedza u badela
3 = U dzula u sa badeli
4 = Ndi yawe nahone o fhedza u i badela
5 = Zwinwe vho

Write the appropriate code in the box.

Kha vha ambe nga ha nndu KHULWANE fhedzi HU SI tshitentsi tshine ya vha khatsho

H-05   NYANGANYELO YA NDEME YA NDAKA

Vha humbulela uri ndeme ya thengiso kana ndeme ya masipala ya ndaka iyi i nga vha vhugai?

1 = A i swiki R50 000
2 = R50 001 – R100 000
3 = R100 001 – R200 000
4 = R200 001 – R400 000
5 = R400 001 – R800 000
6 = R800 001 – R1 600 000
7 = R1 600 001 – R3 200 000
8 = I a fhira R3 200 001
9 = A thi divhi

Nwalani khoudu yo fanelaho kha tshibogisi.

H-06   VHUKALE HA NDAKA

Nndu iyi ina minwaha mingana?

01 = Fhasi ha nwaha muthihi
02 = Minwaha ya 1-5
03 = Minwaha ya 6-10
04 = Minwaha ya 11-20
05 = Minwaha ya 21-30
06 = Minwaha ya 31-40
07 = Minwaha ya 41-50
08 = Minwaha ya 51-60
09 = Minwaha ya 61 na u fhira
10 = A thi divhi

Nwalani khoudu yo fanelaho kha tshibogisi.

Minwaha ya ndu zwi amba uri nndu iyo yo fhela lini, hu si tshifhinga tshe ya vusuludzwa zwa zwino kana zwa kale, u engedza na u sha ndukiswa. Arali nwaha wa vhukuma usa divhei, kha vha humbule zwine vha nga kona zwone.

H-07   TSWIKELELO KHA MADI A PHAIPHI

Muta uyu u wana madi a phaiphi a u shumisa mutani nga ndila de?

1 = Phaiphi ngomu nduni
2 = Phaiphi ire nga ngomu ha mudi
3 = Phaiphi ire nnda ha mudi isiho vhukule ha 200m
4 = Phaiphi ire nnda ha mudi kha vhukule ha 200m-500m
5 = Phaiphi ire nnda ha mudi kha vhukule ha 500m-1000m
6 = Phaphi ire kha vhukule ho no fhira 1000m
7 = A hu na phaiphi

Write the appropriate code in the box.

H-08   TSHIKO TSHA MADI

Ndi tshifhio tshiko TSHIHULWANE tsha MADI tshine muta uyu wa tshishumisa?

1 = Madi a no bva ha masipala
2 = Gwedzhoni
3 = Tshisimani
4 = Thanngeni ya madi a mvula
5 = Damuni
6 = Mulamboni
7 = Kha vha rengisi vha madi
8 = Thanngeni ya madi
9 = Zwinwe vho

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho kha tshibogisi.

Arali hu 2-9,kha vha fhirele kha H-10

H-09 FULUFHELO KHA NDISEDZO YA MADI

Kha minwedzi yo fhiraho ya 12, muta uyu wo khakhisea nga ndisedzo ya madi a phaiphi?

1 = Ee
2 = Hai

Arali hu 2,kha vha fhirele H-10

Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.

H-09a FULUFHELO KHA NDISEDZO YA MADI

U thithisea ha ndisedzo ya madi a phaiphi zwo no fhira maduvha a swikaho mavhili ?

1 = Ee
2 = Hai

Arali hu 2,kha vha fhirele H-10

Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.

H-09b TSHINWE TSHIKO TSHA MADI

Ndi tshifhio tshinwe tshiko tsha madi tshe muta wa tshi shumisa musi ho no vha na u thithisea ha ndisedzo ya madi?

1 = Gwedzho
2 = Tshisima
3 = Thannga ya madi a mvula
4 = Damu/ Phulu/Madi o imaho
5 = Mulambo/ tshisima
6 = U renga kha murengisi wa madi
7 = Goloi ya thannga ya madi
8 = Zwinwevho
0 = A hu na

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho kha tshibogisi.

H-10 ZWISHUMISWA ZWA MABUNGA

Ndi tshifhio tshishumiswa TSHIHULWANE tsha BUNGA tshine muta uyu wa tshishumisa?

1 = Bunga la u gwedzha(lo tomiwaho kha sisiteme ya tshampungane)
2 = Bunga lau gwedzha (lo tomiwaho kha thannga)
3 = Bunga la khemikhala
4 = Bunga la dindi li re na tshifhefhamuya
5 = Bunga la dindi li si na tshifhefhamuya
6 = Bunga la tshiravha
7 = Zwinwevho
0 = A huna

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho kha tshibogisi.

H-11 FULUFULU/ZWIVHASWA

Ndi lufhio lushaka lwa fulufulu/zwivhaswa lune muta uyu wa SHUMISESA u bika, u dudedza na u funga?

U BIKA

U DUDEDZA

U FUNGA

1 = Mudagasi
2 = Xasi
3 = Pharafeni
4 = Khuni
5 = Malasha
6 = Khandela
7 = Matoko a zwipuka
8 = Sola
9 = Zwinwe vho
0 = A huna

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho kha tshibogisi.

Kha vha dzhiele ntha
- Khuni(4),Malasha(5) na matoko(7) a zwi shumiswi u funga
- Makhandela(6) ha shumiswi u dudedzwa na u bika

H-12 U LATA MATHUKHWI

Ndi ifhio ndila khulwane ya u lata mathukhwi/mashika ine muta uyu wa i shumisa ?

1 = A bviswa nga masipala luthihi nga vhege
2 = A bviswa nga vhavhusi tshinwe tshifhinga
3 = A latwa daledaleni la shango
4 = U di latela
5 = A hu bviswi mashika
6 = Zwinwe vho

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho kha tshibogisi.

H-13 THUNDU NA TSHUMELO YA MUTANI

Muta una thundu dzi tevhelaho dzine dza shuma?

1 = Ee
2 = Hai

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho kha tshibogisi.

Tshikwatudzi

Tshitofutsha xasi/mudagasi

Mutshini wa u klina

Mutshini wa u kuvha

Khomphuyutha

Thelevishini ino shuma nga satheleithi

DVD

Goloi

Thelevishini

Radio

Lutingi lwa nduni

Lutingo khwalwa

Bogisi la Poso

Marifhi a no diswa hayani

H-13a TSWIKELELO YA INTHA NNETHE

Ndi tshifhio TSHIHULWANE tshine muta uyu wa kona u swikelela kha inthanethe nga tsho?

1 = Hayani
2 = Kha lutingokhwalwa
3 = U bva mushumoni
4 = U bva hunwe vho
5 = A hu swikeliwi inthanethe

Kha vha nwale khoudu yo fanelaho kha tshibogisi.

H-14 MISHUMO YA VHULIMI

Ndi ifhio mishumo ya vhulimi ine muta wa dzhenelela khayo?(vha nga khetha mishumo i fhiraho muthihi)

1 = U fuwa(nguluvhe, kholomo, mbudzi, nngu etc)
2 = U fuwa ha zwinoni(khuhu, sekhwa, galaguni, mphwe etc)
3 = U tavha miroho
4 = Vhubveledzwa ha zwitavhiwa(thoro, mitshelo)
5 = Pfulo ya zwifuwo
6 = Zwinwe vho
0 = A huna

Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho X.

Arali hu 2-6 fhedzi,kha vha fhirele kha H-14b. Arali hu 0, vha fhirele kha M-00

H-14a ZWIFUWO

Vha na zwingana zwa zwi tevhelaho mutani wavho?

	0	1 - 10	11 - 100	+ 100
1 = kholomo				
2 = Nngu				
3 = Mbudzi				
4 = Nguluvhe				
5 = Zwinwe vho				

Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.

H-14b VHUPO HA VHULIMI

Muta u ita ngafhi mishumo ya vhulimi?

1 = Bulasini

2 = Tsimuni ire nga ngomu hayani kana tshikoloni

3 = Dzundeni

4 = Hunwe vho

Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.

A 123456789 00

A12

TSHIPIDA TSHA I: MPFU KHA MINWEDZI YA 12 YO FHIRAHO

M-00 MPFU DZO ITEAHO

Ho no lovha murado wa muta uyu kha minwedzi ya 12 yo fhiraho(vhukati ha 10 Tshimedzi 2010 na 9 Tshimedzi 2011)?

- ◯ 1 Ee
- ◯ 2 Hai
- ◯ 3 A thi divhi

Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.

Arali hu 2 kana 3, Khwesheneya yo fhela

M-00a TSHIVHALO TSHA MPFU

Ho no lovha mirado mingana ya muta kha minwedzi ya 12 yo fhiraho (vhukati ha 10 Tshimedzi 2010 na 9Tshimedzi 2011)?

☐ ☐

VHUDZISANI FHEDZI NGA HA VHAFU VHA TSHIFUMAKADZINI VHA VHUKALE HA 12-50 NGA TSHIFHINGA TSHA LUFU

M-01 MADZINA A MUFU	M-02 NWEDZI NA NWA WE VHA LOVHA NGAWO	M-03 MBEU YA MUFU	M-04 MINWAHA YA MUFU	M-05 LUFU LWA MUPO KANA LWA KHOMBO	M-06 U VHA MUIMANA NGA TSHIFHINGA TSHA LUFU	M-07 U LOVHA U TSHI KHOU BEBA	M-08 LUFU NGA MURAHU HA U BEBA
DZINA LA MUFU NDI NNYI? Use CAPITAL LETTERS only	Ndi NWEDZI na NWAHA ufhio we vho(dzina) vha lovha ngawo? Kha vha nwale nwedzi na nwaha kha tshibogisi tsho fanelaho.	Mufu ovha e munna kana musadzi? 1 = Munna 2 = Musadzi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.	Mufu ovha ena minwaha mingana yo fheleleho musi a tshi lovha? Kha vha nwale minwaha kha tshibogisi. Arali minwaha i fhasi ha1 kha vha nwale 000.	Lufu lo vha lwo vhangwa nga mupo kana nga khombo? 1 = Mupo(e.g Malwadze) 2 = Khombo(e.g khombo ya badani, u pondiwa) 3 = A zwi divhei Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.	Mufu o lovha e muimana? 1 = Ee 2 = Hai 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.	Mufu o lovha a tshi khou beba? 1 = Ee 2 = Hai 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.	Mufu o lovha vhukati ha vhege dza 6 nga murahu ha u beba? 1 = Ee 2 = Hai 3 = A thi divhi Kha vha swaye tshidanga tsho fanelaho nga X.
					Arali hu 1 kha M-06 kana M-07, Khwesheneya yo fhela		
◯◯◯◯ ◯◯◯◯	Ⓜ Ⓜ Ⓨ Ⓨ Ⓨ Ⓨ	◯ 1 Munna ◯ 2 Musadzi	☐ ☐ ☐	◯ 1 Mupo ◯ 2 khombo ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi
◯◯◯◯ ◯◯◯◯	Ⓜ Ⓜ Ⓨ Ⓨ Ⓨ Ⓨ	◯ 1 Munna ◯ 2 Musadzi	☐ ☐ ☐	◯ 1 Mupo ◯ 2 khombo ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi
◯◯◯◯ ◯◯◯◯	Ⓜ Ⓜ Ⓨ Ⓨ Ⓨ Ⓨ	◯ 1 Munna ◯ 2 Musadzi	☐ ☐ ☐	◯ 1 Mupo ◯ 2 khombo ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi
◯◯◯◯ ◯◯◯◯	Ⓜ Ⓜ Ⓨ Ⓨ Ⓨ Ⓨ	◯ 1 Munna ◯ 2 Musadzi	☐ ☐ ☐	◯ 1 Mupo ◯ 2 khombo ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi
◯◯◯◯ ◯◯◯◯	Ⓜ Ⓜ Ⓨ Ⓨ Ⓨ Ⓨ	◯ 1 Munna ◯ 2 Musadzi	☐ ☐ ☐	◯ 1 Mupo ◯ 2 khombo ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi
◯◯◯◯ ◯◯◯◯	Ⓜ Ⓜ Ⓨ Ⓨ Ⓨ Ⓨ	◯ 1 Munna ◯ 2 Musadzi	☐ ☐ ☐	◯ 1 Mupo ◯ 2 khombo ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi
◯◯◯◯ ◯◯◯◯	Ⓜ Ⓜ Ⓨ Ⓨ Ⓨ Ⓨ	◯ 1 Munna ◯ 2 Musadzi	☐ ☐ ☐	◯ 1 Mupo ◯ 2 khombo ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi
◯◯◯◯ ◯◯◯◯	Ⓜ Ⓜ Ⓨ Ⓨ Ⓨ Ⓨ	◯ 1 Munna ◯ 2 Musadzi	☐ ☐ ☐	◯ 1 Mupo ◯ 2 khombo ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi	◯ 1 Ee ◯ 2 Hai ◯ 3 A thi divhi

If more than 8 deaths in the household, use a second questionnaire. Write the barcode of the 1st questionnaire below:

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

THANK YOU FOR YOUR CO-OPERATION

A13